

UNIDAD DE APRENDIZAJE

Desencuentros entre el método de alfabetización crítica de Paulo Freire y las cosmovisiones andinas

grupo de trabajo Quito - Cuernavaca

autor: Alejandro Cevallos

- # Educación popular
- # Diálogo de saberes
- # Paulo Freire
- # Comunidades indígenas
- # Cultura/naturaleza
- # Epistemologías del sur
- # Descolonización del currículo
- # Afirmación cultural
- # Mercado San Roque de Quito

LISTA DE CONTENIDOS.

1. Resumen
2. Preguntas de partida
3. Sobre lxs autorxs de esta unidad

4. Primer Movimiento. Epistemologías del sur y educación popular
 - Actividades sugeridas 1 / Preguntas para iniciar una conversación
 - Para trabajar en Taller
 - Materiales Complementarios

5. Segundo Movimiento. Afirmación cultural y des-colonización del currículo.
Actividades sugeridas 2 / Preguntas para iniciar una conversación
 - Para trabajar en Taller
 - Materiales Complementarios (adjuntos)

RESUMEN

El itinerario de trabajo que proponemos en esta unidad de aprendizaje se conforma por materiales, textos, imágenes y anécdotas personales que fuimos reuniendo con Sofía Olascoaga¹ a partir de la visita que realizamos a WAMAN WASI, un centro de afirmación cultural y recuperación de tecnologías campesinas andinas amazónicas en Lamas Perú. Las preguntas que llevamos en ese momento estaban relacionadas a ¿cómo se auto-gobierna la vida comunitaria? ¿qué se entiende por educación o creatividad en comunidades andinas amazónicas? ¿y si esos saberes podían entrar en diálogo con nuestros saberes y prácticas como artistas, educadoras?

Por supuesto durante nuestra visita a Waman Wasi para tratar de responder nuestra curiosidad no hubieron debates ni disertaciones, nuestros anfitriones nos invitaron a caminar entre sus comunidades y travez de sus bosques, comimos juntos, tejimos juntos. En las noches nos reuníamos a conversar sobre lo que estábamos sintiendo y pensando.

Después de esta experiencia leímos con detenimiento las “subtramas” en nuestro trabajo de mediación con comunidades indígenas en el mercado San Roque y en nuestro taller de bordado en la ciudad de Quito. Las narraciones que hacen “desde adentro” las comunidades eran por supuesto parte de una disputa por la memoria y el derecho al territorio contra el proceso de expulsión del centro de la ciudad pero además nos mostraban una radical diferencia de entender y dar sentido al mundo. Nos mostraban el

¹ Sofía Olascoaga conceptualizó y gestionó la visita a Waman Wasi en Lamas Peru como parte de la programación educativa de la Bienal de Sao Paulo “Incerteza Viva” en el año 2016.

diálogo con entidades de la naturaleza, conexiones entre las historias de vida presentes y prácticas, saberes y memorias ancestrales. Nos enfrentaban a nuestra ignorancia como educadorxs populares.

El texto “La enseñanza es estar contentos” de Grimaldo Rengifo,² uno de los promotores de Waman Wasi, nos mostró de manera crítica las relaciones entre educadores populares, educadores radicales y comunidades andinas-amazónicas poniendo en evidencia la falta de reconocimiento de sus diferencias epistemológicas al momento de establecer relaciones de diálogo e imaginar la transformación social.

A continuación, algunos ejercicios que proponemos para un posible taller. Los ejercicios intentan compartir nuestra experiencia y reflexiones hechas en la marcha, el objetivo es buscar juntos el sentido que esto pudiera tener en su contexto de trabajo. Aspiramos a contribuir en el reconocimiento de los discursos dominantes que están encarnados en nuestras prácticas educativas e identificar los desafíos que implica la posibilidad de un diálogo de saberes en contextos multiculturales.

PREGUNTAS DE PARTIDA

¿Conoces experiencias de alfabetización crítica que hayan sido influenciadas por el pensamiento de Paulo Freire en tu contexto? ¿Cómo se adaptó o no a la diferencia cultural o lingüística de tu contexto?

¿Puedes identificar en tu contexto e historia local “formas de conocer el mundo” que han sido infantilizadas, minimizadas o desprestigiadas por no estar debajo del paradigma de conocimiento racional, científico, objetivo?

¿Cómo son, cómo han sido, o cómo podrían ser las prácticas educativas que no se basan en la oposición cultura - naturaleza?

SOBRE LXS AUTORXS

El grupo de trabajo de la ciudad de Quito miembro de la Escuela Otra Hoja de Ruta (para la educación artística) está conformado por lxs educadorxs Valeria Galarza, Lennin Santacruz y Alejandro Cevallos, quienes trabajaron juntos (2012 - 2015) en el departamento de Investigación y Mediación Comunitaria de la Fundación Museos de la ciudad de Quito, un departamento que tenía como propósito abrir espacios de colaboración y diálogo crítico entre museos y comunidades en el territorio. Durante este periodo uno de los principales ejes de trabajo tuvo que ver con los espacios de comercio popular en Quito que son habitados mayoritariamente por mujeres indígenas

² Me refiero al texto de Rengifo Grimaldo (2003) “La Crianza en los Andes. A propósito de Freire” En La Enseñanza es estar contento: Educación y afirmación cultural andina. PRATEC. Lima, disponible en línea <http://www.pratecnet.org/pdfs/Enseanzaestarcontento.pdf>

amenazadas de ser desplazadas debido a políticas de seguridad, turismo y patrimonio en el marco de un proyecto neoliberal de desarrollo y ordenamiento territorial.

Alejandro Cevallos, autor de esta unidad, entre el año 2016 y 2018 (fuera de la institución museos) ha sido parte del “Taller Mujeres Bordando en el mercado San Roque” una cooperativa de trabajo para la creación de materiales educativos para la afirmación cultural en escuelas interculturales bilingües (kichwa-castellano) del mercado San Roque.

<https://www.youtube.com/watch?v=0viHjbRDTJM&t=63s>

Sofía Olascoaga, investigadora y curadora independiente, colaboró en la elaboración de los materiales complementarios de esta unidad.

PRIMER MOVIMIENTO

#EPISTEMOLOGIAS DEL SUR #EDUCACIÓN POPULAR

por Alejandro Cevallos



Taller de Bordando en el Mercado San Roque" Quito 2018. fotografía archivo del taller. Sobre el taller revisar [aquí](#)

Durante unas semanas estuvimos entrevistando intensamente a mujeres hierbateras en el mercado San Roque de Quito. Las preguntas giraban en torno a cómo habían aprendido o enseñado el oficio de hierbatera.

La hierbatería es una práctica ancestral mayoritariamente ejercida por mujeres indígenas que comprende la recolección y cultivo de plantas con fines medicinales, una práctica que tradicionalmente no se distinguía de otras actividades de la vida comunitaria. Actualmente los mercados populares mantienen vigente esta práctica que, por supuesto no se trata únicamente de una transacción comercial de plantas medicinales, es una conversa, una interpretación y receta de emplastos, infusiones, baños, y limpias con distintas clases de hojas, flores y raíces que provienen de los más diversos ecosistemas del callejón andino (montes, paramos, valles, quebradas)³.

La medicina ancestral andina fue llevada a la clandestinidad por la colonización y cristiandad europea⁴ y posteriormente desprestigiada sistemáticamente por la administración pública de la salud impulsada por el Estado liberal ecuatoriano a finales del siglo XIX que tenía como referencia el pensamiento racional ilustrado y la institución médica occidental dentro del proyecto “nación moderna”⁵.

No obstante, las prácticas de medicina ancestral y la hierbatería en particular, lejos de desaparecer, se han re-creado en tanto conocimiento y memoria compartido generacionalmente. Las mujeres hierbateras encargadas de los cuidados y reproducción de las clases populares con cariño y prestigio han fomentado redes de economía popular entre mujeres del campo y de la ciudad sosteniendo una idea de salud tejida íntimamente a las relaciones con los ecosistemas locales.

De regreso al caso particular del Mercado San Roque de Quito, hay que subrayar su ubicación en pleno centro urbano de la ciudad, también llamado “centro histórico” por el carácter colonial de su arquitectura, por tanto, hablamos de un lugar que ha soportado constante presión debido a los intereses inmobiliarios y de empresas turísticas que existen en la zona. Aun así, en este mercado tiene lugar dos veces a la semana la mayor

³ Conversar con hierbateras de los mercados populares de Quito fue una necesidad que nació en el taller “Mujeres Bordando en el mercado San Roque”, los entrevistadorxs fueron Silvia Vimos, Lenin Santacruz y Alejandro Cevallos. Agradecemos la contribución de Erika Bedón que apostó a esta iniciativa por medio del Instituto de la memoria social de la ciudad. Sobre el taller de bordado se puede revisar: <https://www.youtube.com/watch?v=0viHjbRDTJM&t=57s>

⁴ Se puede revisar Federici 2004. Calibán y la bruja. Mujeres, cuerpo y acumulación primitiva. Especialmente el capítulo “Colonización y cristianización. Calibán y las brujas en el nuevo mundo” pp. 287

⁵ Para una discusión sobre políticas de higienismo policía y ornato y el control de poblaciones indígenas en la ciudad de Quito Kingman: 2008 La ciudad y los otros. Quito 1860 1940. Quito FLACSO. pp. 215 - 363

feria popular de hierbas medicinales de la ciudad abasteciendo a curanderas y a otros mercados más pequeños⁶.

La presencia importante de hierbateras en este mercado puede explicarse usando una perspectiva geográfica que adquiere una connotación sagrada desde una cosmovisión andina.

Desde el mercado San Roque a media hora de camino subiendo en dirección al poniente por las lomas del *Pichincha* (un volcán activo que abraza la ciudad de Quito) se encuentra el nacimiento de una vertiente de agua dulce que aparece de las entrañas de la montaña. Esta vertiente desciende abriendo la quebrada *Ullaguangayacu* que hoy ya no existe debido a la urbanización del sector en los años 70 pero que a comienzos del siglo XX aún era un ecosistema vivo de especies nativas que atravesaba el centro de la ciudad de este a oeste.

En dirección sur oeste del mercado se encuentra el monte *Ungüí* que en voz kichwa significa “sanador” custodiado por la Comuna Indígena *Marco Pamba Chilibulo* donde algunas hierbateras aún recogen plantas con propiedades curativas que crecen silvestres.

La ubicación del mercado San Roque conecta estos puntos que a pesar de su devastación ecológica están presentes en la memoria, los relatos y la práctica de las hierbateras hasta ahora.

Angela Simbaña es una abuela que vende hierbas medicinales hace treinta años en el mercado San Roque. Ella me contó que hasta comienzos del siglo XX aún funcionaba una cantera en las lomas de San Roque, se refiere a la primera cantera de la ciudad abierta en 1551 de donde se extrajeron las piedras y el material necesario para la construcción de obra pública, privada y principalmente religiosa de la ciudad con mano de obra indígena no remunerada.

En esta cantera las mujeres hierbateras buscaban y escogían piedras macizas de aproximadamente 50 centímetros de diámetro y las llevaban a un picapedrero para devastarlas retirando las capas externas hasta quedarse con el centro, una piedra del tamaño de un puño, a esta piedra le llamaban el *shungo-rumi* o el corazón de la piedra. La piedra era puesta en agua hirviendo junto con hierbas silvestres como las alverjilla y la

⁶ La feria de hierbas medicinales en el mercado San Roque reúne aproximadamente a 60 mujeres hierbateras que a su vez están conectadas con una red indeterminada de mujeres que recolectan y cultivan plantas medicinales en las principales comunas ancestrales de Quito y en comunidades indígenas de las provincias de *Tunhuragua* y *Cotopaxi* (región sur andina del Ecuador). Un ensayo fotográfico sobre la feria de hierbas medicinales en el mercado San Roque se puede revisar en: <https://www.flickr.com/photos/156257654@N08/albums/72157693246464495>

pata de cucuyo, la infusión que resultaba se hacía beber a las personas que sufrían de tristeza, un tipo de tristeza persistente⁷.

Aquí debemos detenernos para hacer una advertencia contra toda interpretación romántica. En la cosmovisión andina de tradición guaraní y aymará (andes bolivianos) el pensamiento es algo que ocurre en el pecho porque la respiración y la vibración del corazón tienen que ver directamente con el acto de reflexionar⁸. En la tradición mesoamericana el centro de las funciones mentales se hallaba en el corazón⁹ desde la tradición *kitu-kara* (andes de Quito) se usa la noción “corazonar” como la íntima relación entre el sentir y el pensar, el razonar con el corazón, el nutrir de afectividad a la inteligencia¹⁰.

A pesar de tener a la mano estas consideraciones mi primera sensación frente a la historia de Angela Simbaña sobre una infusión hecha con el “corazón” de una piedra fue de incredulidad, luego sentí algo parecido a la ternura sobre algo que parecía ingenuo y finalmente también calculé: ¿qué sentido puede tener una historia de este tipo dentro de un proceso de educación popular? ¿Sino dándole un tinte ingenuo y pintoresco proclive a tergiversar el sentido crítico que quisiéramos reconstruir desde el saber comunitario contra la idea dominante de ciudad moderna y patrimonial? ¿No son este tipo de historias las que terminarían por desacreditar el conocimiento popular sobre medicina natural? ¿No son este tipo de historias engullidas por una industria del turismo exótico?

Quizás me sentí como las educadoras peruanas que describió Grimaldo Rengifo en su artículo “a propósito de Freire”. Ellas desde el método de la alfabetización crítica que inspiró Paulo Freire veían como un obstáculo lo que llamaron “pensamiento mágico” y se proponían desterrarlo del círculo de conversación como condición para llegar a lo que interesa: ver y describir el mundo objetivamente, juzgarlo y transformarlo.¹¹

¿Qué es lo que está en el fondo de la historia que nos contó Angela Simbaña? ¿Y qué tiene que ver eso con nosotras educadoras populares y educadoras de arte?

⁷ Cabe señalar que según Angela Simbaña, las personas que llegan en búsqueda de consejo y del remedio del *shungo-rumi* en su mayoría son mujeres.

⁸ Se puede confrontar en Rivera Cusicanqui Silvia (2013) “Del MNR a Evo Morales: disyunciones del Estado Colonial”. En *Tipnis Amazonía en resistencia contra el Estado colonial Boliviano*. Santander. Editorial Otramérica

⁹ Se puede confrontar en Marcos Sylvia (2011) *Tomando de los labios: género y eros en Mesoamérica*. Quito, Editorial Abya Yala

¹⁰ Se puede confrontar en Guerrero Arias Patricio (2007) “Corazonar. Una antropología comprometida con la vida”. En *Nuevas miradas desde Abya Yala para la descolonización del poder, del saber y del ser*. Asunción, Editorial FONDEC.

¹¹ ver la nota al pie número 2 en este texto.

Algunos agricultores indígenas de los andes aún usan para sembrar una herramienta sencilla que en las comunas de Quito recibe el nombre de gualmo, se trata de una vara de madera de un metro y medio que se hace delgada en un extremo. Con esta vara se hace el hoyo en la tierra donde depositarán la semilla. En muchas comunidades andinas que aún practican una agricultura familiar de baja escala se mantiene la idea de que el gualmo debe hacerse con la madera de uno de los árboles que haya dado mucho fruto, o que sea muy frondoso, porque de esa manera el gualmo puede “enseñarle” a la tierra sus propiedades de fertilidad. De la misma manera “la mano”¹² de la que siembra tiene una importancia crucial para que el cultivo sea bueno, “la buena mano” en el habla cotidiana de los andes se refiere a la condición de tener o no tener habilidad, conocimiento, paciencia, cariño para hacer algo, se dice por ejemplo "ella tiene "buena mano" para sembrar. La mano de la persona que siembra transfiere cualidades a la semilla depositada en la tierra.

Esta idea de mutua transferencia de propiedades entre cosas y seres que están conviviendo entra en un ámbito más amplio de “conversaciones”. Es usual que una agricultora pida permiso a la tierra que va a cultivar antes de empezar su jornada de trabajo o que le agradezca cuando llega el momento de cosechar, en tiempos más antiguos pedir permiso venía acompañado de “ofrendas” de comida y bebida para la allpamama (la tierra donde se trabaja).

Angela Simbaña con su historia de hierbateras sanando la tristeza en base de una infusión hecha con el “corazón” de una piedra extraída de las lomas de San Roque nos exige re-conocer que hay una conversación entre ellas y el mundo subjetivado, entre ellas y el mundo vuelto ser subjetivo y que esto no es metafórico sino una forma contra-hegemónica de interpretar el mundo y de conocerlo, estableciendo sentidos no jerarquizados entre comunidad humana y entorno natural.

En un mundo en donde todo está vivo (piedras, montañas, plantas, vertientes de agua, la tierra misma) los seres conviven e intentan establecer conversaciones cultivando relaciones de mutua crianza (de cuidado mutuo). Esa relación de crianza mutua en los pueblos andinos es la agricultura que se re-crea cíclicamente y comunitariamente. La agricultura teje relaciones de cariño que no alcanzan a ser explicadas totalmente en el marco del paradigma de la razón ilustrada que opuso cultura y naturaleza en un sentido de dominación de la una sobre la otra.

Enjuiciar, deslegitimar, minimizar, infantilizar esas formas de “conversación con el mundo”, esas relaciones de cariño, esas prácticas vinculadas a formas radicalmente diferentes de entenderse unx mismx en el mundo es una operación automática del pensamiento colonizador y colonizado. La educación popular y crítica ubicada en

¹² "la mano" en el habla cotidiana de los andes designa la parte del cuerpo pero también se refiere a la condición de tener o no tener determinada habilidad, conocimiento, cariño y paciencia para hacer algo. se dice, por ejemplo: "tiene buena mano para sembrar"

contextos andinos tendría como desafío mantener latente esas tensiones y disputas de la memoria y conectar sus prácticas con la tarea de re-crear saberes y tecnologías ancestrales como una forma de afirmación cultural local que es imprescindible para hacer viable la aspiración de un dialogo de saberes diversos.

ACTIVIDAD SUGERIDA 1

PREGUNTAS PARA INICIAR UNA CONVERSACION

¿Qué viene a tu mente cuando te pedimos pensar en saberes y memorias populares locales relacionadas con la reproducción de la vida comunitaria?

¿Cómo es la dimensión práctica concreta de esas memorias y saberes populares?

¿Frente a qué condiciones, discursos dominantes se desenvuelven estas prácticas, saberes, memorias populares en tu contexto?

¿Puedes referirte a las formas concretas en que los saberes y memorias populares han sido minimizados, infantilizados, ilegalizados o por el contrario cooptados, banalizados, digeridos por la cultura dominante? Y en contrapartida, ¿podemos identificar algunas de las formas de adaptación, resistencia, camuflaje o transformación que han permitido la vigencia de estas formas de conocimiento popular?

¿Cuáles podrían ser unos efectos concretos de estas formas de saber – memoria - práctica popular en nuestras prácticas como educadoras / educadoras de arte / educadoras de museos?

PARA TRABAJAR EN TALLER 1

En grupos pequeños de hasta máximo 4 personas, iniciemos una conversación en donde intentemos identificar historias o anécdotas personales, en las que nos hemos visto enfrentados a formas diferentes de interpretar el mundo, saberes o memorias populares (otras epistemologías).

Al finalizar la sesión de conversación y escucha (20 minutos aproximadamente) podemos compartir el flujo de nuestra conversación relevando los siguientes puntos:

Presentación grupal de historias o anécdotas personales	¿Cómo se relacionan las prácticas, los saberes o memorias populares con la reproducción de la vida comunitaria, simbólicamente o materialmente?
	¿Qué discursos dominantes están en tensión frente a estas prácticas, saberes y memorias populares?
	¿Cómo se adaptan, resisten, camuflan, o transforman estas prácticas y formas de conocimiento popular?
	Lluvia de ideas: ¿Cómo estos saberes, memorias, prácticas populares podrían afectar concretamente nuestros espacios de educación artística o educación en museos (por medio de actividades, implementación de contenidos o programas, etc.)?

MATERIALES COMPLEMENTARIOS

1.

TEXTO

En castellano

Rengifo Grimaldo (2003) "La Crianza en los Andes. A propósito de Freire" En La Enseñanza es estar contento: Educación y afirmación cultural andina. PRATEC. Lima
<http://www.pratecnet.org/pdfs/Enseanzaestarcontento.pdf>

La referencia de este texto en Inglés

Rengifo Grimaldo (2001) "Nurturance in the Andes" En Re-thinking Freire: globalization and the environmental crisis/ edited by C.A.Bowers, Frédérique Apffel-Marglin. LAWRENCE ERLBAUM ASSOCIATES, PUBLISHERS. Mahwah, New Jersey London
Disponible en inglés en Art Education Research #15, 2019, <https://blog.zhdk.ch/iaejournal/category/>

2.

ENTREVISTA (castellano e inglés)

Olascoaga Sofía, Cevallos Alejandro y Rengifo Grimaldo (2018) "Desencuentros entre el método de alfabetización crítica de Paulo Freire y las cosmovisiones andinas. Art Education Research #15, 2019, https://blog.zhdk.ch/iaejournal/category/aer15_texte/

3.

Cevallos Alejandro (2016) Notas a propósito de los días de estudio en Lamas Perú / Grupo Quito / Bienal de Sao Paulo. en Colivre Escuela Otra Hoja de Ruta.
en línea

<https://another-roadmap.net/quito-working-group/blog/notas-a-proposito-de-los-dias-de-estudio-en-lamas-peru-grupo-quito-bienal-de-sao-paulo>

4.

RECURSO / CARTILLA HIERBATERAS EN EL MERCADO SAN ROQUE DE QUITO (disponibles solo en castellano).

Realizado por Alejandro Cevallos, Silvia Vimos, Lenin Santacruz y el taller Mujeres Bordando en el mercado San Roque de Quito. (2018)

SEGUNDO MOVIMIENTO

#AFIRMACIÓN CULTURAL #DESCOLONIZACIÓN DEL CURRÍCULO

Por Alejandro Cevallos

Sabemos que la historia del arte en general y la institución museos en particular tienen una genealogía emparentada con el colonialismo. Las formas de conocer y los espacios para aprender están guiados por un modelo euro-céntrico que descarta saberes, haceres, sentires propios de los lugares y memorias de los pueblos del sur global.

En distintos encuentros algunas colegas educadoras de la Escuela Otra Hoja de Ruta (como Rubén Gatzambide-Fernandez; Ema Wolukau-Wanambwa; Kitto Derrick Wintergreen) mencionaron los problemas que tenían al momento de usar la noción de "práctica artística" con sus estudiantes, porque excluía una serie de lenguajes locales,

formas de conocer y formas de hacer, formas de creatividad popular relacionadas simbólicamente y materialmente a la reproducción de la vida comunitaria local.

Frente a este problema algunos de estos colegas han decidido dejar de usar la palabra “arte” y usar provisionalmente la noción de “prácticas creativas simbólicas”.¹³

Desde esta perspectiva no solo se cuestiona la genealogía de la institución artística sino los fundamentos de la historia y la teoría del arte ubicandonos frente al desafío de reconocer las historias y prácticas creativas de una tradición local (muchas de ellas relacionadas a formas de afirmación cultural recreación de saberes y memorias locales) que han pasado por fuera del radar de la institución artística. Así, lo que se ha llamado “artesanía” o “arte popular” en los pueblos del sur o las danzas callejeras que improvisan los manifestantes en movilizaciones sociales en defensa de su territorio o la performatividad y cultura material de la festividad y ritualidad vinculada a los ciclos agrícolas en los Andes¹⁴, pueden ser reunidas en un mismo horizonte: son “prácticas de creatividad popular simbólica” podemos decir con seguridad que estas manifestaciones no son arte, pero definitivamente responden a un territorio, tienen un efecto material concreto en los circuitos de economía popular y muchas veces están relacionados con unos cuidados del común con los cuales hoy es indispensable comprometerse.

ACTIVIDAD 2

PREGUNTAS PARA INICIAR UNA CONVERSACION

En el marco de un proyecto para la descolonización del currículo de la educación artística

¿qué tipo de “prácticas creativas simbólicas” puedes identificar en tu contexto relacionadas a tradiciones discursivas y prácticas populares locales?

¿cómo nuestras prácticas (como artistas, educadoras de arte o educadoras en museos) se podría relacionar con las prácticas creativas simbólicas de tu localidad?

¿Qué podemos re-aprender o reconocer del trabajo denominado como artesanía o arte popular?

¹³ Ruben Gatzambide es profesor del programa de “Currículo de enseñanza y aprendizaje” en la Universidad de Toronto, trabaja con comunidades indígenas y grupos de jóvenes. Emma Wolukau-Wanamakwa y Kitto Derrick Wintergreen son artistas, teóricos y educadores de arte radicados en Londres y Uganda respectivamente, miembros de la Red Otra Hoja de Ruta para la educación artística. A propósito de esta discusión se puede consultar el texto de Emma Wolukau-Wanamakwa “Prácticas creativas simbólicas” <https://another-roadmap.net/articles/0003/4593/symbolic-creative-work-pdf.pdf>

¹⁴ En la región andina las comunidades originarias mantienen viva la festividad ritual relacionada a los dos solsticios y los dos equinoccios, que son momentos astronómicos que marcan los cambios de ciclo agrícola y que determinan también actividades sociales, políticas y espirituales.

¿cuáles son los riesgos y desafíos en este movimiento que se interesa inusualmente en la creatividad de los grupos subordinados?

PARA TRABAJAR EN TALLER 2

El bordado es una práctica artesanal, traída desde Europa pero adoptada con cariño por comunidades originarias en toda la región andina. Nos interesa como experimento grupal bordar y paralelamente recoger un diario o realizar apuntes sobre lo que sucede a nivel individual o grupal mientras bordamos.

Importan las impresiones, reflexiones, situaciones que vamos a experimentar mientras trabajamos con las manos, la percepción del tiempo, el contacto no siempre placentero con el material hilos y agujas como herramientas de escritura.

Para el efecto sugerimos la siguiente dinámica:

1.

Elaboramos un mapa de post-its visible para todo el grupo en donde reunimos recuerdos, o relaciones que han tenido lxs participantes con el bordado desde una experiencia personal, interesan también identificar los espacios, las situaciones y las personas asociadas a esos recuerdos.

Quien facilita la dinámica, debe tener en cuenta que el bordado es una práctica feminizada, por tanto, resulta importante subrayar en el mapa de recuerdos todos los aspectos o características que evidencian la producción de la práctica: ¿Quién enseña? ¿Quién aprende? ¿Cómo se aprende? ¿Cómo son las relaciones que caracterizan la enseñanza de este oficio? ¿Cómo son los materiales del oficio? ¿Cuáles son las funcionalidades de lo que se produce en estos talleres de bordado?

El mapa de recuerdos y relaciones será comentado brevemente en una ronda grupal.

2.

Quien facilita debe tener en cuenta a personas que ya tiene alguna experiencia o conocimiento con el bordado, ya que podrían ser ayudantes activos en las indicaciones a sus compañeros de actividad.

3.

Quien facilita, debe pedir que lxs participantes se tomen unos minutos para escribir una frase (una sola línea), como si se tratara de un epígrafe, que condense una idea que sea representativa de su trabajo o su práctica (recordemos que principalmente estamos trabajando con personas que provienen del campo de la investigación, de la educación en museos o educación de arte).

La frase será escrita sobre un pedazo de tela que sería proporcionado por quien facilita el taller.

La frase se elige de un repertorio personal, puede tomarse de textos académicos, filosóficos, pero no solamente de estas fuentes "autorizadas", se puede acudir a citas extraídas de canciones populares, fragmentos de entrevistas o conversaciones que hayan tenido con las personas o comunidades con las que interactúan cotidianamente en su trabajo, también se podría recurrir a ideas propias.

En todo caso la frase recoge y condensa una idea, un principio, una reflexión provisional, una metáfora o cualquier forma que exprese las posiciones o fundamentos que se sienten como claves en el desarrollo de las prácticas de los participantes.

4.

El siguiente paso será repartir el material para el trabajo, agujas para bordado, hilo orlon, y mostrar la puntada más sencilla para rellenar con hilo las líneas dibujadas sobre la tela, bordar las frase en la tela.

Antes de iniciar el trabajo práctico, quien facilita mostrará un listado de preguntas que estamos interesados en discutir posteriormente (para que lxs participantes puedan prestar atención en su bitácora o apuntes mentales).

Presentación grupal de las frases bordadas	¿Cuál es la relación entre reflexión y cuerpo?
	¿Qué relación con los materiales y con el tiempo y con el grupo experimentamos?
	¿Cambió en algo el hecho tener qué bordar una frase que pudimos simplemente decirla o escribirla?

5.

Al finalizar la sesión de bordado hacemos un círculo de conversación en donde cada uno explicará porqué eligió esa frase y qué implicó bordarla, en un ejercicio de reflexión libre, usando como base el cuadro de preguntas sugeridas.

MATERIALES COMPLEMENTARIOS (REVISAR EN LA CARPETA ADJUNTA A ESTA UNIDAD)

1. Rubén Gaztambide Fernández, Andrea Vásquez Jiménez, Henrjette Mece, Iris Ferrer/ Eileen Legaspi Ramirez, Alejandro Cevallos, Luiza Proenza. Descolonizar el Currículo / Currículo descolonizador. Glosario Multivocal de la Escuela Otra Hoja de Ruta.

En línea. <https://another-roadmap.net/another-roadmap/a-multivocal-glossary-of-arts-educationun-glosario-multivocal-de-educacion-artistica>

2. Cayo Honorato (2022) No somos el único tipo de nosotros. En La Escuela <https://laescuela.art/es/campus/library/mappings/no-somos-el-unico-tipo-de-nosotros-cayo-honorato>